



FILMOTECA DE LA RIOJA

RAFAEL AZCONA

www.larioja.org/filmoteca • twitter.com/filmotecarioja

CINE SOLIDARIO 2013



Hace trece años el Gobierno de La Rioja y la Coordinadora de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo de La Rioja pusieron en marcha esta iniciativa que ofrece a la sociedad riojana la posibilidad de disfrutar del cine desde una perspectiva diferente, la de la solidaridad.

Una vez más utilizaremos la pantalla de cine a modo de ventana hacia las realidades sociales de otros lugares del mundo con el objetivo de hacer hincapié en la necesidad solidaria, combatir la indiferencia frente a los problemas sociales y alentarnos en las tareas y proyectos emprendidos. Además, abriremos esta misma ventana para mirar y conocer las tareas que las entidades riojanas realizan tanto cerca de nosotros como en otros lugares del mundo.

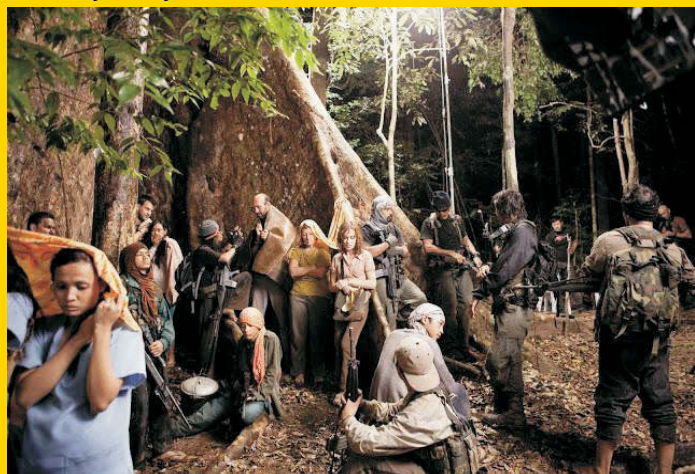
Desde la inquieta mirada de cuatro cineastas, en esta edición proponemos acercarnos casi como testigos a la problemática del conflicto palestino-israelí, sentir el dramatismo de un secuestro desde lo más profundo de la jungla filipina, ser cómplices de la huida de una niña soldado y sorprendernos con los resultados prácticamente milagrosos de años y años de trabajo.



Martes 5 noviembre, 20:15h

**Cautiva. Captive**

Brillante Mendoza. Francia Filipinas, 2012  
VOSE Tagalo, inglés. 120 min. 35mm



Dirección: Brillante Mendoza  
Guión: Brillante Mendoza, Boots Agbayani Pastor  
Fotografía: Odysseu Flores  
Música: Teresa Barrozo  
Intérpretes: Isabelle Huppert, Maria Isabel Lopez, Mercedes Cabral, Joel Torre, Sid Lucero.

**Sinopsis**

Veinte personas, incluidos varios turistas extranjeros, son secuestradas en la playa turística de Palawan, Filipinas, por el Abu Sayyaf Group (ASG), formado por separatistas islámicos que luchan por la independencia de la isla de Mindanao. En la confusión, Thérèse Bourgoine, miembro de una ONG francesa, y Soledad, su colega filipina, acaban siendo también secuestradas. Llevan a los rehenes en un barco pesquero a la isla de Basilán después de una travesía de varios días por el mar Sulu. En la isla, el ejército no tarda en encontrar la pista del grupo. Después de un agotador recorrido por la selva en el que todos deben enfrentarse a la naturaleza, el grupo acampa en las montañas de Pico Basilán. Pero el ejército les persigue. Thérèse y los demás intentan no perder la esperanza, pero no tardan en comprender que, a pesar de la constante persecución, el ejército no parece preocuparse mucho por su rescate.

**Nota**

Los acontecimientos descritos en CAUTIVA se basan en varios secuestros que tuvieron lugar en Filipinas, como el secuestro en el hotel Dos Palmas de Palawan en 2001, llevados a cabo por el Abu Sayyaf Group (ASG) y otras organizaciones separatistas parecidas. Los informes oficiales varían, pero durante el transcurso de más o menos un año hubo numerosas incursiones y aproximadamente cien personas fueron secuestradas a cambio de un rescate. Imaginé toda la historia de CAUTIVA como un único acontecimiento. Escribí el guión después de documentarme en profundidad acerca de varios secuestros, yendo a los lugares donde ocurrieron, hablando con testigos, cautivos, miembros del ejército y otras personas que vivieron esa crisis. (Brillante Mendoza)



Martes 12 noviembre, 20:15h

**5 cámaras rotas. 5 Broken Cameras**

Emad Burnat, Guy Davidi. Palestina, 2011  
VOSE Inglés, hebreo y árabe. 90 min. HD



Dirección y Guión: Emad Burnat, Guy Davidi  
Fotografía: Emad Burnat  
Música: Le Trio Joubran

**Sinopsis**

Emad es un joven palestino aficionado a las cámaras domésticas. Vive en Bil'in, al oeste de la ciudad de Ramala, en Cisjordania. En 2005 las excavadoras israelíes llegan a Bil'in para construir un muro que delimitará el perímetro de un gigantesco asentamiento judío. Con su cámara Emad, graba estos primeros movimientos. 5 años y 5 cámaras de vídeo le harán falta a Emad para registrar la historia de la resistencia de su pueblo a la opresión israelí, y, en paralelo, el crecimiento de su hijo Gibreel Emad, nacido en los primeros días del movimiento ciudadano. Mientras los ataques israelíes destruyen una cámara tras otra y, con ellas, las vidas de algunos de sus compañeros, Emad sigue adquiriendo nuevas cámaras y filmando lo que sucede a su alrededor. Un retrato único, personal y desde primera fila de uno de los movimientos de resistencia pacífica palestinos más famosos y apoyados por la comunidad internacional.

**Premios y Festivales**

X Muestra de Cine y Derechos Humanos Zaragoza, 2013, Premio del Jurado Joven.  
Premios Oscar, Nominación mejor documental, 2013  
Festival de Sundance 2012, Mejor Director de Documental

**Los directores**

Emad Burnat es un cámara y fotógrafo freelance palestino. Ha trabajado para varios canales de televisión como Al Jazeera, los Canales 1, 2 y 10 israelíes, la Televisión Palestina y, en múltiples ocasiones, también para la agencia Reuters. Sus imágenes han sido utilizadas para varios documentales sobre el conflicto israelí-palestino, pero 5 cámaras rotas es su primer documental como director. Guy Davidi, nacido en Jaffa (Israel), es un documentalista y profesor de cine. Ha dirigido, montado y grabado películas desde los 16 años, pero se ha estrenado en el mundo del largometraje con Interrupted Streams, estrenada en el Festival Internacional de Cine de Jerusalén.

NOVIEMBRE 2013

CINE SOLIDARIO  
PONTE EN ESCENA

SALA GONZALO DE BERCEO

Calvo Sotelo, 11 • 26003-Logroño  
Aforo sala: 215 butacas

Horario de taquilla: una hora antes del comienzo de la sesión  
Precio taquilla: 2,5 €

Martes 19 noviembre, 20:15h

**Rebelde. War Witch**

Kim Nguyen. Canadá, 2012  
VOSE Francés, Lingala. 90 min. DCP



Dirección y Guión: Kim Nguyen  
Fotografía: Nicolas Bolduc  
Montaje: Ricahrd Comeau

**Sinopsis**

En algún lugar de África subsahariana, en una pequeña y remota aldea, Komona, una niña de 12 años, vive pacíficamente con sus padres, hasta el día en que es secuestrada por el ejército rebelde y se ve obligada a combatir como niña soldado. Por su capacidad para salvarse, le nombran "bruja de la guerra". Su única salida y amigo será Mago, un chico albino de 15 años que desea casarse con ella. Este conmovedor drama canadiense, nominado al Oscar 2013 a la Mejor Película de Habla no Inglesa, es un retrato de denuncia hacia las penurias de la infancia y la supervivencia de los niños soldado, mostrado emotivamente a través de la voz, los ojos y experiencias de la pequeña protagonista (Rachel Mwanza), así como una historia de amor entre los dos adolescentes protagonistas, quienes tratan de escapar de un mundo violento con atisbos de misticismo y belleza.

**Premios y Festivales**

Premios Oscars 2013, Nominada Mejor Película de habla no inglesa (Canadá)  
Festival de Cine de Tribeca 2012, Mejor Película y Mejor Actriz  
Festival Internacional de Cine de Berlín 2012: Oso de Plata a la Mejor Actriz

**Nota**

El director canadiense Kim Nguyen escribió y dirigió su primer largometraje en 2002: Le Marais. Este drama fantástico recibió 6 nominaciones a los premios canadienses Jutra, incluyendo Mejor Película y Mejor Director. Su segundo largometraje, una comedia de ciencia-ficción en B/N, Truffe, que escribió, dirigió y produjo, estuvo protagonizado por Roy Dupuis y fue la Película de Inauguración del Festival de Cine Fantástico de Montreal en 2008. En 2009, dirigió el drama histórico La Cité, una coproducción internacional protagonizada por Jean Marc Barr. Rebelde (War Witch), su última película, fue íntegramente rodada en la República Democrática del Congo en julio de 2011 y tuvo su presentación mundial en la Sección Oficial a concurso del Festival Internacional de Cine de Berlín

Martes 26 noviembre, 20:15h

**Espera un milagro**

Gemma Ventura. España, 2010  
VOSE Inglés, telugu. 93 min. HD



Dirección: Gemma Ventura Guión: Fara González, Patrick Pfister  
Fotografía: Carlos Catalán  
Montaje: Natalia Martín

**Sinopsis**

Los Intocables de la India son el grupo social más oprimido del planeta. Vicente Ferrer llegó al distrito de Anantapur hace casi 50 años y cambió por completo sus vidas y su mentalidad con "La Revoucción Silenciosa". A través de sus confesiones más íntimas, los Intocables de Anantapur nos hacen cómplices de cómo se puede erradicar la pobreza y sus consecuencias. Este es un viaje mágico y espiritual que nos devuelve la fe en los demás y en el poder de nuestras propias acciones.

**La directora**

Las películas y documentales sobre la pobreza extrema, la injusticia, la enfermedad, la opresión y la muerte corren el riesgo de no ser demasiado apetecibles para la gran mayoría de los espectadores. Como cineasta soy muy consciente de ello y entiendo las razones, así que el decidir hacer un documental sobre el grupo social más oprimido en el mundo no fue una opción fácil. Pero la fe, la lucha y el poder del cambio que esta historia esconde detrás de su terrible fachada, me hicieron comprender que era una oportunidad para conocer el lado más cruel de la vida de una manera que nos aporta claridad en muchos sentidos. Creo que el mensaje de esta historia es importante en los tiempos que estamos viviendo. La esperanza de un cambio a mejor así como la fe en el prójimo son los valores que la humanidad observa temerosa balancearse en la cuerda floja. En momentos así es cuando necesitamos más luz y confianza en nosotros mismos y en los demás. Y esta historia es precisamente eso: la luz en la oscuridad





www.larioja.org/filmoteca • twitter.com/filmotecarioja



Irj

# NOVIEMBRE 2013

CINE SOLIDARIO  
PONTE EN ESCENA

SALA GONZALO DE BERCEO

Calvo Sotelo, 11 • 26003-Logroño

Aforo sala: 215 butacas

Horario de taquilla: una hora antes del comienzo de la sesión

Precio taquilla: 2,5 €

## PONTE EN ESCENA



Miércoles 6 noviembre, 20:15h

**Ser o no ser. To be or not to be**

Ernst Lubitsch. EE.UU, 1942  
VOSE Inglés. 99 min. 35mm



Miércoles 13 noviembre, 20:15h

**El rey Lear. Korol Lir**

Grigori Kozintsev. URSS, 1971  
VOSE Ruso. 140 min. 35mm



Miércoles 20 noviembre, 20:15h

**Romeo y Julieta. Romeo and Juliet**

Renato Castellani. Italia, 1954  
VOSE Inglés. 138 min. 35mm



Miércoles 27 noviembre, 20:15h

**Coriolanus**

Ralph Fiennes. Reino Unido, 2011  
VOSE Inglés. 122 min. DCP



Esta actividad se enmarca en la XXIX Muestra de Teatro para grupos jóvenes y tiene como objetivo principal el deseo de transmitir al público riojano la labor y el esfuerzo de los grupos teatrales de nuestra Comunidad. En esta edición, el Gobierno de La Rioja a través de la Dirección General del Deporte y del Instituto Riojano de la Juventud y en colaboración con la Filmoteca Rafael Azcona, apoya las actividades hechas por y para los jóvenes llevando a cabo una propuesta de teatro y cine en el que el objetivo en ambos casos es transmitir sus valores a través de aspectos didácticos que se ponen de manifiesto y se desarrollan a través de los argumentos que se proponen en las obras que representan los grupos de teatro de La Rioja y en las películas seleccionadas.

En esta XXIX Edición de la Muestra de Teatro para grupos jóvenes participarán los grupos teatrales siguientes: Dinámica teatral, Tripitaka, Teatro Pobre, Escenario vacío, Dega, Calle Es-cultura y Tecu.

El teatro puede ser eficaz para vincular la denuncia imprescindible con la seducción de espectáculos que convocan a las ideas y a las emociones. En este programa, se ha tenido en cuenta que los componentes de los grupos, en el mayor número posible, sean jóvenes y que las obras estén dirigidas a un público joven, valorando la puesta en escena, la originalidad de la propuesta artística de los montajes y la adecuación de la obra a los fines de la XXIX Muestra de Teatro para grupos jóvenes.

Para la selección de las películas hemos contado con la inestimable colaboración de la Filmoteca Rafael Azcona y se ha elegido una selección de películas inspiradas en las obras de Shakespeare, sin duda el autor teatral que más ha alimentado la historia del cine, sus comedias y tragedias tienen argumentos que no dejan de ser actuales, llenos de acción, romanticismo y violencia que han estado siempre a disposición de los productores de cine, lo que hace que este autor clásico sea el más adaptado al cine.

En esta edición se proyectarán las siguientes películas: Ser o no ser, El rey Lear, Romeo y Julieta, y Coriolanus.

Dirección: Ernst Lubitsch  
Guión: Edwin Justus Mayer  
Fotografía: Rudolph Maté (Blanco y negro)  
Música: Werner R. Heymann  
Intérpretes: Carole Lombard, Jack Benny, Robert Stack, Stanley Ridges, Felix Bressart, Lionel Atwill, Sig Ruman

### Sinopsis

Segunda Guerra Mundial (1939-1945). Varsovia, durante la ocupación alemana. El profesor Siletsky, un espía al servicio de la Gestapo, está a punto de entregar una lista con el nombre de los colaboradores de la Resistencia. Joseph Tura, actor polaco, intérprete de Hamlet y esposo de María Tura, también conocida actriz, intentará evitarlo. Con la ayuda de los actores de su compañía, se hará pasar por el cruel coronel Erhardt y por Siletsky para entrar en el cuartel general de las SS.

### Nota

Como decía su colega y admirador Billy Wilder, "durante veinte años todos nosotros intentamos encontrar el secreto del toque Lubitsch. De vez en cuando, con un poco de suerte, lográbamos algún que otro metro de película que brillaba momentáneamente como si fuera de Lubitsch, pero no era realmente suyo". El toque Lubitsch era como el aroma de un buen vino que todo el mundo detecta y degusta pero que nadie acierta a explicar del todo. Estaba compuesto por un argumento elegante y sofisticado, por un refinamiento que se deslizaba a menudo hacia la ironía fina. En cada escena era tanto lo que se sugería como lo que se mostraba y, en muchas de sus películas, subyacía un erotismo tan sutil, que los censores nunca podían cortarlo, porque no se puede cortar un aroma.

### Nota 2

Ser o no ser nace en Shakespeare y culmina en Lubitsch. No sólo el título de la película vincula la ficción del cineasta con la poesía del escritor, también el protagonismo de una obra como Hamlet en Ser o no ser no es una casualidad o una preferencia por encima de Romeo y Julieta. Sin lugar a dudas esta película es una agudísima comedia, una elegante parodia, una sátira de sátiras. Pero eso no es lo importante cuando es Shakespeare quien sostiene las paredes, y el techo, y la puerta de esta casa cerrada que se llama Ser o no ser. (Mónica de la Maza)

Dirección: Grigori Kozintsev  
Guión: Grigori Kozintsev, Boris Pasternak. Basado en el texto de William Shakespeare  
Fotografía: Jonas Grietsius (Blanco y negro)  
Música: Dmitri Shostakovich  
Intérpretes Regimantas Adomaitis, Donatas Banionis, Juozas Budraitis, Oleg Dal, Roman Gromadsky, Jüri Järvet, Aleksei Petrenko.

### Sinopsis

El anciano Rey Lear decide repartir su reino entre sus hijas. Confundido por la falsa adulación de las dos mayores, Gonerila y Regania, a pesar del auténtico amor filial y la sinceridad de la pequeña Cordelia, con deslealtad, deshereda a ésta y reparte sus tierras entre aquellas. Cordelia parte para casarse con el Rey de Francia. Mientras tanto el Conde de Kent, que ha intentado hacer entrar en razón al Rey, es desterrado. Al poco tiempo Lear comprende que sus hijas sólo ambicionaban su reino y se ve abandonado por ambas.

### Nota

Siete años después de filmar la que está considerada como la mejor adaptación de Hamlet al cine, el realizador Grigori Kozintsev ("Don Quijote", "La nueva Babilonia") volvió a tomar una obra de William Shakespeare como fuente del que sería su último largometraje, "El Rey Lear". Bajo la influencia de Orson Welles, Kozintsev quiso que también esta tragedia fuese rodada en un blanco y negro que acentúa los conflictos internos y externos de los personajes. Al igual que en Hamlet, Kozintsev recurrió a la espléndida traducción de Boris Pasternak. Además, volvió a confiar la banda sonora a su viejo amigo Dimitri Shostakovich, quien compuso una de sus magistrales y más inspiradas partituras.

### El director

"No busco popularizar la literatura ni vulgarizarla para el mayor número posible de espectadores. Me interesa Shakespeare porque todos los problemas presentes en sus comedias son modernos y contemporáneos. El cine me permite mostrar sobre la pantalla toda una gama de sentimientos intensos y de reflexiones profundas" (Grigori Kozintsev).

Dirección: Renato Castellani  
Guión: Renato Castellani. Basado en el texto de William Shakespeare  
Fotografía: Robert Krasker  
Música: Roman Vlad  
Intérpretes Laurence Harvey, Susan Shentall, Flora Robson, Norman Wooland, Mervyn Johns, John Gielgud, Bill Travers, Sebastian Cabot, Lydia Sherwood.

### Sinopsis

Adaptación del clásico de William Shakespeare, cuenta la historia de dos jóvenes enamorados que, a pesar de la oposición de sus familias, rivales entre sí, deciden casarse de forma clandestina y vivir juntos; sin embargo, la presión de esa rivalidad y una serie de fatalidades conducen al suicidio de los dos amantes.

### Premios y Festivales

Festival de Cine de Venecia 1954. León de Oro

### Nota

Romeo and Juliet es la primera adaptación en color del clásico de Shakespeare y supuso el retorno al formalismo, a la "caligrafía" de las primeras obras de este autor conocido, sobre todo, por introducir el humor en el neorrealismo. El vestuario concebido por Leonor Fini contribuyó al éxito plástico de este film que se convirtió en la última obra capital de su autor en cine, ya que su talento para reproducir atmósferas y espacios del pasado le permitió dirigir dos series de televisión modélicas: Leonardo Da Vinci y Verdi

### El director

"Sin suprimir nada esencial de la obra he ajustado el guión a las dimensiones modernas, le he dado una mayor importancia a la rivalidad entre Montescos y Capuletos y me he tomado algunas libertades en el relato de la romance de los protagonistas. Para los diseños del vestuario y los muebles me he inspirado en cuadros del Renacimiento" (Renato Castellani).

Dirección: Ralph Fiennes  
Guión: John Logan Basado en el texto de William Shakespeare  
Fotografía: Barry Ackroyd  
Música: Ilan Eshkeri  
Intérpretes Ralph Fiennes, Gerard Butler, Vanessa Redgrave, Brian Cox, Lubna Azabal, Ashraf Barhom, John Kani.

### Sinopsis

Adaptación del "Coriolanus" de Shakespeare ambientada en la Roma contemporánea. Coriolano es un general que cae en desgracia y es desterrado a una región remota. Allí reclutará los hombres necesarios para formar un ejército y vengarse de sus enemigos

### Premios y Festivales

Asociación de Críticos de Los Ángeles, Mejor actriz secundaria (Jessica Chastain)  
British Independent Film Awards Mejor actriz secundaria (Vanessa Redgrave)

### Nota

Lo que plantea Shakespeare en "Coriolano" es la idea de cómo el poder y la soberbia pueden corromper a un hombre hasta el tuétano. En cierto modo, el personaje de Cayo Marcio recuerda en más de un aspecto a otro de los grandes conspiradores del teatro de Shakespeare, Ricardo III, pero también al Kurtz de "El corazón de las tinieblas" y de "Apocalipsis Now" (Apocalypse Now, Francis Ford Coppola, 1979). "Coriolanus" es, en realidad, una auténtica metáfora de nuestro tiempo, y lo peor es que la Roma de Fiennes no se aleja mucho de otras realidades como Irak o Siria. En definitiva, el gran mérito de Fiennes es haber actualizado una de las obras menos conocidas de Shakespeare. La televisión es omnipresente a lo largo de la película, en imágenes documentales, debates televisivos, noticiarios... Fiennes ha respetado los diálogos originales y los ha puesto en boca de uno de los mejores repartos de los últimos años. Valdría la pena ver "Coriolanus" solo para recibir las lecciones de interpretación que ofrecen Vanessa Redgrave, Brian Cox y el propio Fiennes, acompañados por los más discretos, pero igualmente efectivos, Gerard Butler y Jessica Chastain. (Joaquín Juan Penalva)